

<p>EG Konformitätserklärung (Richtlinien 89/336/EWG und 73/23/EWG)</p> <p>Geberit Technik AG Schachenstrasse 77 CH-8645 Jona</p> <p>Wir erklären in alleiniger Verantwortung, dass das Produkt</p> <p>Reparaturwerkzeug</p> <p>den aufgeführten Richtlinien entspricht. Harmonisierte Normen EN 60335-1, EN 60335-2-45, EN 55014-1, EN 55014-2, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3</p>	<p>DE</p> <p>EU declaration of conformity (Directives 89/336/EFC and 73/23/EFC)</p> <p>Geberit Technik AG Schachenstrasse 77 CH-8645 Jona</p> <p>We hereby declare, under our sole responsibility, that the product</p> <p>Repair tool</p> <p>is in accordance with the specified Directives. Harmonised standards: EN 60335-1, EN 60335-2-45, EN 55014-1, EN 55014-2, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3</p>	<p>GB</p> <p>Déclaration de conformité CE (Directives 89/336/CEE et 73/23 /CEE)</p> <p>Geberit Technik AG Schachenstrasse 77 CH-8645 Jona</p> <p>Nous déclarons sous notre propre responsabilité que le produit</p> <p>Appareil de réparation</p> <p>répond aux directives. Normes harmonisées: EN 60335-1, EN 60335-2-45, EN 55014-1, EN 55014-2, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3</p>	<p>FR</p>
<p>Dichiarazione di conformità (direttive 89/336/CEE e 73/23/CEE)</p> <p>Geberit Technik AG Schachenstrasse 77 CH-8645 Jona</p> <p>Dichiariamo sotto la nostra esclusiva responsabilità che il prodotto</p> <p>Untensile di riparazione</p> <p>è conforme alle direttive citate. Norme armonizzate: EN 60335-1, EN 60335-2-45, EN 55014-1, EN 55014-2, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3</p>	<p>IT</p> <p>EU-conformiteitsverklaring (Richtlijnen 89/336/EEG en 73/23/EEG)</p> <p>Geberit Technik AG Schachenstrasse 77 CH-8645 Jona</p> <p>Wij verklaren op onze eigen verantwoording dat het product</p> <p>Reparatie-gereedschap</p> <p>aan de genoemde richtlijnen voldoet. Geharmoniseerde normen: EN 60335-1, EN 60335-2-45, EN 55014-1, EN 55014-2, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3</p>	<p>NL</p> <p>Declaración de Conformidad CE (directivas 89/336/CEE y 73/23/CEE)</p> <p>Geberit Technik AG Schachenstrasse 77 CH-8645 Jona</p> <p>Declaramos bajo nuestra exclusiva responsabilidad que el producto</p> <p>Herramienta de reparación</p> <p>cumple las directivas mencionadas. Normas armonizadas: EN 60335-1, EN 60335-2-45, EN 55014-1, EN 55014-2, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3</p>	<p>ES</p>

CH-Jona, 11. Oktober 2006, Dr. R. Materna, Geschäftsführer



F. Sabbadini, Leiter Normen/Patente



<p>Declaração de conformidade UE (directivas 89/336/CEE e 73/23/CEE)</p> <p>Geberit Technik AG Schachenstrasse 77 CH-8645 Jona Declaramos segundo a nossa própria responsabilidade que o produto</p> <p>Ferramenta eléctrica 230V para reparação de furos em tubos</p> <p>está de acordo com os requisitos das directivas mencionadas. Normas harmonizadas: EN 60335-1, EN 60335-2-45, EN 55014-1, EN 55014-2, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3</p>	PT	<p>EU-konformitetserklæring (Direktiv 89/336/EOEF og 73/23 /EOEF)</p> <p>Geberit Technik AG Schachenstrasse 77 CH-8645 Jona</p> <p>Vi erklærer som eneansvarlig, at produktet</p> <p>Reparations-waerktoj</p> <p>svarer til de nævnte direktiver.</p> <p>Harmoniserede standarder: EN 60335-1, EN 60335-2-45, EN 55014-1, EN 55014-2, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3</p>	DK	<p>EU-konformitetserklæring (retningslinje 89/336/EU og 73/23/EU)</p> <p>Geberit Technik AG Schachenstrasse 77 CH-8645 Jona</p> <p>Vi erklærer som eneste ansvarlige at produktet</p> <p>Reparasjonsverktøy</p> <p>er i overensstemmelse med ovennevnte retningslinjer. Harmoniserte standarder: EN 60335-1, EN 60335-2-45, EN 55014-1, EN 55014-2, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3</p>	NO
<p>EU-deklaration om överensstämmelse (Direktiv 89/336/EEG och 73/23/EEG)</p> <p>Geberit Technik AG Schachenstrasse 77 CH-8645 Jona</p> <p>Vi försäkrar under eget ansvar att produkten</p> <p>Reparations-verktyg</p> <p>uppfyller nämnda direktiv.</p> <p>Harmoniserade normer: EN 60335-1, EN 60335-2-45, EN 55014-1, EN 55014-2, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3</p>	SE	<p>EU-Vaatimustenmukaisuusvakuutus (Direktiivit 89/336/ETY ja 73/23/ETY)</p> <p>Geberit Technik AG Schachenstrasse 77 CH-8645 Jona</p> <p>Vakuutamme yksinomaan omalla vastuullamme, että tuote</p> <p>Korjaustyökalu</p> <p>on edellä mainittujen direktiivien mukainen. Yhdenmukaistetut normit: EN 60335-1, EN 60335-2-45, EN 55014-1, EN 55014-2, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3</p>	FI	<p>Deklaracja zgodności UE (Dyrektywy 89/336/EWG i 73/23/EWG)</p> <p>Geberit Technik AG Schachenstrasse 77 CH-8645 Jona</p> <p>Z pełną odpowiedzialnością oświadczamy, że produkt</p> <p>Elektryczne narzędzie naprawcze 230V</p> <p>odpowiada postanowieniom wymienionych dyrektyw. Normy zharmonizowane: EN 60335-1, EN 60335-2-45, EN 55014-1, EN 55014-2, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3</p>	PL




<p>EU-megfelelőségi nyilatkozat HU (Az Európai Unió 89/336/EGK és 73/23/EGK irányelve)</p> <p>Geberit Technik AG Schachenstrasse 77 CH-8645 Jona</p> <p>Kizárólagos felelősségünk tudatában kijelentjük, hogy ez a termék</p> <p>Javitószerszám készlet</p> <p>megfelel az Európai Unió fentnevezett irányelveinek.</p> <p>Harmonizált szabványok: EN 60335-1, EN 60335-2-45, EN 55014-1, EN 55014-2, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3</p>	<p>EU vyhlásenie o zhode SK (Smernice 89/336/EHS a 73/23/EHS)</p> <p>Geberit Technik AG Schachenstrasse 77 CH-8645 Jona</p> <p>Na výlučnú zodpovednosť vyhlasujeme, že výrobok</p> <p>Súprava náradia na opravy</p> <p>spĺňa požiadavky uvedených smerníc.</p> <p>Harmonizované normy: EN 60335-1, EN 60335-2-45, EN 55014-1, EN 55014-2, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3</p>	<p>EU prohlášení o shodě CZ (Směrnice 89/336/EHS a 73/23/EHS)</p> <p>Geberit Technik AG Schachenstrasse 77 CH-8645 Jona</p> <p>Prohlašujeme na svou výlučnou odpovědnost, že výrobek</p> <p>Nástroj pro opravy</p> <p>odpovídá jmenovaným směrnícím.</p> <p>Harmonizované normy: EN 60335-1, EN 60335-2-45, EN 55014-1, EN 55014-2, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3</p>
<p>EU-izjava o skladnosti SI (direktivi 89/336/EGS in 73/23/EGS)</p> <p>Geberit Technik AG Schachenstrasse 77 CH-8645 Jona</p> <p>Na svojo lastno odgovornost izjavljamo, da je proizvod</p> <p>Orodje za popravilo PE</p> <p>skladen z omenjenima direktivama.</p> <p>Usklajeni standardi: EN 60335-1, EN 60335-2-45, EN 55014-1, EN 55014-2, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3</p>	<p>EU izjava o skladnosti HR (direktive 89/336/EU i 73/23/EU)</p> <p>Geberit Technik AG Schachenstrasse 77 CH-8645 Jona</p> <p>Na vlastitu odgovornost izjavljujemo da proizvod</p> <p>Alat za popravak</p> <p>odgovara spomenutim direktivama.</p> <p>Usklađene norme: EN 60335-1, EN 60335-2-45, EN 55014-1, EN 55014-2, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3</p>	<p>EÜ vastavusdeklaratsioon EE (Direktiivid 89/336/EMÜ ja 73/23/EMÜ)</p> <p>Geberit Technik AG Schachenstrasse 77 CH-8645 Jona</p> <p>Kinnitame oma ainuvastutusel, et toode</p> <p>Parandusvahend</p> <p>vastab nimetatud direktiividele.</p> <p>Ühtlustatud standardid: EN 60335-1, EN 60335-2-45, EN 55014-1, EN 55014-2, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3</p>

CH-Jona, 11. Oktober 2006, Dr. R. Materna, Geschäftsführer



F. Sabbadini, Leiter Normen/Patente



<p>ES atbilstības deklarācija (Direktīvas 89/336/EEK un 73/23/EEK)</p> <p>Geberit Technik AG Schachenstrasse 77 CH-8645 Jona</p> <p>Uzņemoties pilnu atbildību, apstiprinām, ka produkts</p> <p>Remontinstruments</p> <p>atbilst iepriekš minētajām direktīvām. Saskaņoti standarti: EN 60335-1, EN 60335-2-45, EN 55014-1, EN 55014-2, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3</p>	<p>LV</p> <p>ES atitikties deklarācija (direktīvos 89/336/ EEB ir 73/23/EEB)</p> <p>Geberit Technik AG Schachenstrasse 77 CH-8645 Jona</p> <p>Vienašališkos atsakomybēs pagrindu deklaruojuame, kad gaminys</p> <p>Remonto įrankiai</p> <p>atitinka minėtų direktyvų reikalavimus. Suderintos normos: EN 60335-1, EN 60335-2-45, EN 55014-1, EN 55014-2, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3</p>	<p>LT</p> <p>Δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ (Οδηγία 89/336/EOK και 73/23/EOK)</p> <p>Geberit Technik AG Schachenstrasse 77 CH-8645 Jona</p> <p>Δηλώνουμε με αποκλειστική ευθύνη ότι το προϊόν</p> <p>Εργαλείο επισκευής HDPE</p> <p>ανταποκρίνεται στις οδηγίες που αναφέρθηκαν. Εναρμονισμένα πρότυπα: EN 60335-1, EN 60335-2-45, EN 55014-1, EN 55014-2, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3</p>	<p>GR</p>
<p>AB Uyumluluk Beyanı (Yönergeler: 89/336/EU ve 73/23/EU)</p> <p>Geberit Technik AG Schachenstrasse 77 CH-8645 Jona</p> <p>Tek sorumlu olarak, ürünün belirtilmiş olan</p> <p>Tamir takımı</p> <p>yönergelere uygun olduğunu beyan ederiz.</p> <p>Uyumlandırılmış standartlar: EN 60335-1, EN 60335-2-45, EN 55014-1, EN 55014-2, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3</p>	<p>TR</p> <p>ЕС - Декларация за съответствие (Директиви 89/336/EU и 73/23/EU)</p> <p>Geberit Technik AG Schachenstrasse 77 CH-8645 Jona</p> <p>Декларираме на собствена отговорност, че продуктът</p> <p>Инструмент за поправки</p> <p>съответства на посочените директиви.</p> <p>Хармонизирани стандарти: EN 60335-1, EN 60335-2-45, EN 55014-1, EN 55014-2, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3</p>	<p>BG</p> <p>Declarație de conformitate UE (Directivele 89/336/EU și 73/23 /EU)</p> <p>Geberit Technik AG Schachenstrasse 77 CH-8645 Jona</p> <p>Declarăm pe proprie răspundere că produsul</p> <p>Unealta reparatii</p> <p>corespunde normelor prevăzute de directivele mai sus menționate.</p> <p>Norme coroborate: EN 60335-1, EN 60335-2-45, EN 55014-1, EN 55014-2, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3</p>	<p>RO</p>


